

LE BEPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciants, sans espérances qui souffrez de la toue, Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue des États-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections de l'oeil. Essayez la sans délai.

PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreux pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Sirop des Enfants de Dr Godefré—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarthy, Ottawa.

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. N'en n'avez pas toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct. 1885

Table with columns: Ligne Courte, Ottawa, Québec, ET MONTREAL. Rows: Laisse Ottawa, Arr. à Montréal, Arr. à Québec, Laisse Québec, Laisse Montréal, Arrive à Ottawa.

DELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA Laisse Ottawa Gare Union..... 7 00 a.m. 2 00 p.m.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1885. L'Express du jour quitte Ottawa à 12.30 p.m.

42 RUE SPARKS M. D. McNICOLL Agent général des passagers.

W. WHITE Successeur général ANTHONY, 420-425, Montréal.

L'OCTROI DES TERRES

ACCORDÉ AU CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE CANADIEN CONSISTE EN Superbes Prairies à Blé et Terres à Paturages au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME. Elevage des bestiaux, produits laitiers, etc. On peut acheter une terre Avec ou sans conditions de Culture, selon le désir du colon.

UN peut se procurer des Pamphlets, Mappes, Guides, etc., en s'adressant au sous-secrétaire ou à John H. McTavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., devront être adressées.

Par ordre du bureau, CHARLES DRINKWATER, 13 mars 1885.—la Secrétaire

Pilules de Noix Longues Composé De McGALE Recouvertes de sucre.

JOS. SENECALE ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES York et Dalhousie, OTTAWA.

THIS IS YOUR OPPORTUNITY Do you want a splendid, handsomely bound story book? You can have your choice out of the best that are published.

Do you want a splendid, handsomely bound story book? You can have your choice out of the best that are published.

Hotel du Castor 431 et 433 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie. Solliciteurs de Brevets d'Invention Dessins de l'Archevêque, Marquis de Commerce et de Bonnes Agences et correspondants aux États-Unis, en Angleterre et en France.

PETITE VEROLE Ses marques peuvent être effacées. Maison LEON & Cie., 51 Tottenham Court Road, LONDRES, 202 rue High, Streetford, Angleterre.

SPHUCINE Une des meilleures préparations offertes jusqu'à présent au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la toue, du Rhume, de la Bronchite, de l'Enrouement, de la Grippe, de toutes les maladies de la Gorge et des Pommoux.

Hotel du Canada Mr. ALEXIS REHAUD, ci-devant associé de M. E. F. Lazon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray.

L. A. Oliver AVOCAT. Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex Block d'Eglison, Ottawa, Ont.

J. L. A. GUNDOX, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull — 45 Rue MURRAY, Ottawa

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL Route de la Malle Royale, des Passagers du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du N. O. du St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'île du Prince Édouard, le Cap Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Hotel du Castor 431 et 433 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel.

Hotel du Castor 431 et 433 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel.

Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreux pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chapeaux. Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici.

Voitures converties ou déconverties, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc.

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET EL PADRE MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL.

Bureau d'Agent d'Immeuble MACDONALD NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884.

A. B. MACDONALD, Encanteur de la Reine, RESIDENCE.....253 MCHOLA

Woodland No. 38, RUE BESSERER (Près du bassin du Canal.)

Macdougall, Macdougall & Belcourt AVOCATS, PROCUREURS, Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, etc.

Hotel du Castor 431 et 433 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel.

CHARBON

LE CHARBON LACKAWANNA, DE PREMIER CHOIX Est importé, chaque jour, tout frais tiré des mines.

J. G. BUTTERWORTH & Cie 86 RUE SPARKS. Voitures! Voitures!

ALFRED MATHIEU, No. 380 rue Clarence, Ottawa, 24 juillet 1885.

Strop des enfants de Dr Godefré Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal.

Photographies GRANDE REDUCTION UN MOIS SEULEMENT CABINET \$2.00 par doz.

Derion & Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Coin de la rue Rideau.

J. B. ARIAL Peintre Décorateur et Tapisserier VIEND DE RECEVOIR 10,000 ROULEAUX DE TAPISSERIES

TOUTE COULEUR. M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

VACCINATION COMPULSOIRE Avis est par le présent donné, que le Bureau de Santé local a décidé de mettre en force les clauses du chapitre 191 des Statuts révisés de la province d'Ontario, concernant la vaccination compulsoire.

Cures Étonnantes

PLUS DE CALVATIE CERTIFICATS SUR CERTIFICATS La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Voitures converties ou déconverties, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc.

Strop des enfants de Dr Godefré Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal.

Photographies GRANDE REDUCTION UN MOIS SEULEMENT CABINET \$2.00 par doz.

Derion & Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Coin de la rue Rideau.

J. B. ARIAL Peintre Décorateur et Tapisserier VIEND DE RECEVOIR 10,000 ROULEAUX DE TAPISSERIES

TOUTE COULEUR. M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

VACCINATION COMPULSOIRE Avis est par le présent donné, que le Bureau de Santé local a décidé de mettre en force les clauses du chapitre 191 des Statuts révisés de la province d'Ontario, concernant la vaccination compulsoire.

Hotel du Castor 431 et 433 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel.